

Zeitschrift: Bündnerisches Haushaltungs- und Familienbuch
Herausgeber: [s.n.]
Band: - (1932)

Rubrik: Ausgaben im Monat [...]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Moderner und hygienisch
eingerichteter Betrieb*



TUC
das Beste gegen Frostbeulen
Biblana=Crème
gegen Sonnenbrand
Skiwachs, Lederöl
TRUOG & CIE., CHUR
Drogerie zum Raben

Reiche Auswahl in
allen elektrischen Apparaten

Bemerkungen

[illegible]

Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Lager: Sägenstraße, Telefon 3.31
Bureau: Pfisterplatz, Telefon 6.51
(Haus Gees-Marguth)

Übertrag . . .

liefert
Qualitäts-Teigwaren
offen und in Paketen

Aus Heimat und Fremde

Drei Novellen von
JOH. ANDR. v. SPRECHER,
dem Dichter der «Donna Otta-
via» und der «Familie de Sass».
168 Seiten. PREIS: Gebunden
Fr. 4.50, broschiert Fr. 3.50

BISCHOFBERGER & CO., CHUR
BUCHDRUCKEREI UNTERTOR

Im Vorwort steht über Sprechers historische Romane « . . . unser Volk findet heute noch in ihnen die dichterisch verklärte Heimatbeschreibung, die ihm das Herz abgewinnt ».

Bemerkungen

[illegible]

Beste Bezugsquelle für
ALLE KÄSE-SORTEN
in bester Qualität

Molkereiladen Verbands-Molkerei
Molkereiladen Curschellas / Molkereiladen Bankstr.

Chur und Samaden

KOHLEN

Möbeltransporte

Telephon Chur: Karlhof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Das Einrahmen von Bildern

besorgt gut, prompt und billig
bei vielseitiger Auswahl in
gediegenen Rahmen

Papeterie Bischofberger & Co., Chur

Kochrezept

Apfelküchlein.

10 g Hefe wird mit 1 Tasse lauwarmem Wasser angerührt, 1 Eiößloß Essig daran getan und alles mit $\frac{1}{2}$ Pfund Mehl und einer Prise Zucker und Salz zirka 15 Minuten tüchtig verarbeitet, dann zum Aufgehen an die Wärme gestellt. 4 Eiweiß werden zu Schnee geschlagen und wenn der Teig aufgegangen ist, darunterziehen. — Über Apfelrädli, Zucker und Zimt und Rum nach Belieben. Im übrigen verfähre man wie immer. G. B.

G. B.

KOHLEN

beziehen Sie in prima Qualität vorteilhaft bei
KARL STORZ & CIE. CHUR

Lager: Sägenstraße, Telefon 3.31
Bureau: Pfisterplatz, Telefon 6.51
(Haus Gees-Marguth)

Kassa-Konto

Einnahmen:

Vortrag

Ausgaben . . .

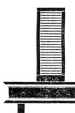
Summa

Übertrag . . .

Teigwarenfabrik
J. Caprez-Danuser A. G.
Chur

TRUOG & CIE.
Drogerie zum Raben
Chur

BRAUTLEUTE



kaufen ihre Möbel zu billigen
Preisen beim Fachmann

J. Frigg-Keller, Chur
Möbel-Fabrik und Magazin
Kasernenstrasse 156a — Telefon 78

H. Schäfer, Ghur

Obergasse Modes Nähe Ganspl.

Stets Neuheiten

in allen Preislagen und in jedem Genre

Bemerkungen

[illegible]

YOGHURT

ärztlich empfohlen
geeignet für Frühlingskur

Molkereiladen Verbands-Molkerei
Molkereiladen Curschellas / Molkereiladen Bankstr.

NEUHEIT!

Staubsauger

werden bereitwilligst und
unverbindlich gezeigt bei

Rüegg, Conzett & Cie.
Chur — Telefon 2.43

Für die
**Frühjahrs-
Wäsche**

tun Sie gut, der
Seifenlauge ein bis
zwei Löffel des
bewährten



ENKA

beizugeben, die Wäsche wird dann
fleckrein u. tadellos weiß ohne Schaden.

Zu haben überall!

U. CONRAD, CHUR

Obere Gasse, Telefon 473



**Trauerhüte, Sargkissen
Leichenkleider
Brautschleier und
-Kränze**

KOHLEN

beziehen Sie in prima Qualität vorteilhaft bei
KARL STORZ & CIE. CHUR

Lager: Sägenstraße, Telefon 3.31
Bureau: Pfisterplatz, Telefon 6.51
(Haus Gees-Marguth)

Kassa-Konto

Einnahmen:

Vortrag

Ausgaben . . .

Summa

Übertrag . . .

Übertrag . . .

	Einnahmen	Ausgaben
Einnahmen:		
Vortrag		
.....		
.....		
Ausgaben		
Summa		
Übertrag		

(Marke Eviunis) sind reich an Nährgehalt und Vitaminen, 1 kg enthält 4-5 Frischeier

Feine Drucksachen

in
ein- und mehr-
farbiger
Ausführung
liefern prompt
und zu kulanten
Preisen



Bischofberger & Co., Chur
BUCHDRUCKEREI UNTERTOR

Bemerkungen

[illegible]

Tafel- u. Kochbutter

Molkereiladen Verbands-Molkerei
Molkereiladen Curschellas / Molkereiladen Bankstr.



„MATADOR“- BAUKASTEN

Ein «Matador»-Baukasten sollte in keiner Kinderstube fehlen. Er unterhält und belehrt zugleich. Unverbindliche Besichtigung der Auswahl in den verschiedenen Modellen bei

BISCHOFBERGER & Co., CHUR
PAPETERIE UNTERTOR

TRINKT
das beliebte Getränk
RHÆTISANA
und
Rhäzünser
Schloßbrunnen

Kassa-Konto

Einnahmen:

Vortrag

Ausgaben . . .

Summa

Übertrag . . .

*Moderner und hygienisch
eingerichteter Betrieb*

Mäuse, Motten, Fliegen
Pflanzenschädlinge aller Art
gilt es mit den besten Mitteln zu bekämpfen
die Sie alle erhalten bei
TRUOG & CIE.
Drogerie zum Raben
Chur



Qualitäts- Obstweine

sind als Tischgetränk
ärztlich empfohlen

Obstverwertung Chur A. = G.
Telephon 186

Bemerkungen

[illegible]

Kindermilch

Rüegg, Conzett & Cie.
Telephon 2.43 — Chur — Obere Gasse

empfiehlt sich für

► **Installationen und Reparaturen**
jeder Art

Die Corona-Portable-Schreibmaschine

vereint wirklich die Vorzüge der Vollkommenheit mit dem billigen Preis. Elegantes Köfferchen im Preis imbegriffen.

*Sie ist die ideale Schreibmaschine
für den Privatmann*

Zum Originalpreis mit Garantie-
schein zu beziehen durch

BISCHOFBERGER & Co., CHUR
PAPETERIE UNTERTOR

TRINKT
das beliebte Getränk
RHÆTISANA
und
Rhäzünser
Schloßbrunnen



Kassa-Konto

Einnahmen:

Vortrag

Ausgaben . . .

Summa

Übertrag . . .

liefert
Qualitäts-Teigwaren
offen und in Paketen



sind als Tischgetränk
ärztlich empfohlen

Obstverwertung Chur A. u. G.
Telephon 186

Visitenkarten
 Gratulationskarten
 Kondolenzkarten

Feinste Ausführung. Prompte Bedienung

Bischofberger & Co., Chur
Buchdruckerei Untertor

Bemerkungen

[illegible]

QUARG

ein billiges, eiweißhaltiges Nahrungsmittel, in allen Arten genießbar

Molkereiladen Verbands-Molkerei
Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

Rüegg, Konzett & Cie.

Chur, Telephon 2.43

Reiche Auswahl in
allen elektrischen Apparaten

ELEKTRISCHE ANLAGEN



Ein erstklassiger

Füll = Federhalter

ist unentbehrlich für den Privatbedarf, für das Büro und für die Reise. In unserer reichhaltigen Auswahl in Füllfederhaltern bewährtester Marken finden Sie auch für Ihre Hand die passende Feder.

Mit h6flicher Empfehlung

Bischofberger & Co., Chur
Papeterie Untertor

Kochrezept

Fleischkügel in Tomatensauce.

Es wird eine kräftige Tomatensauce mit süßer Butter und 1 gehäufter ELb-
löffel Mehl und wacker Zwiebeln zuberei-
tet. Das Brät von 5 Bratwürsten wird
zu kleinen Kugeln geformt, mit Mehl be-
stäubt und in wenig Butter braun gebrat-
en. Dann werden sie in einer gut aus-
gefeteten Auflaufform angerichtet, die
Tomatensauce darüber und dann noch
zirka 15–20 Minuten im Ofen einschmö-
ren lassen. Ein Risotto schmeckt am be-
sten dazu.

Kassa-Konto

Einnahmen:

Vortrag

Ausgaben . . .

Summa

Übertrag . . .

Einnahmen	
1	2
3	4
5	6
7	8
9	10
11	12
13	14
15	16
17	18
19	20
21	22
23	24
25	26
27	28
29	30
31	32
33	34
35	36
37	38
39	40
41	42
43	44
45	46
47	48
49	50
51	52
53	54
55	56
57	58
59	60
61	62
63	64
65	66
67	68
69	70
71	72
73	74
75	76
77	78
79	80
81	82
83	84
85	86
87	88
89	90
91	92
93	94
95	96
97	98
99	100

Ausgaben

Teigwarenfabrik
J. Caprez-Danuser A. G.
Chur

Sie haben Flecken am Kleid?
Sie wollen den Möbeln, dem Boden
neuen Glanz geben?
Sie wollen im Winter
etwas Blühendes
zwischen den Fenstern?
Sie finden alles bei
Truog & Cie., Drogerie z. Raben, Chur

BRAUTLEUTE



kaufen ihre Möbel zu billigen
Preisen beim Fachmann

J. Frigg-Keller, Chur
Möbel-Fabrik und Magazin
Kasernenstraße 156a — Telefon 78

H. Schäfer, Buch
Obergasse Modes Nähe Ganspl.

Stets Neuheiten
in allen Preislagen und in jedem
Genre

Bemerkungen

Ausgaben im Monat September 1932

[illegible]

Täglich frischer
SCHLAGRAHM
das feinste Dessert

Molkereiladen Verbands-Molkerei
Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

GEBRÜDER KUONI

Chur und Samaden

KOHLEN

alle Sorten in nur erstklassiger Qualität

Möbeltransporte

Telephon Chur: Karlhof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Während den

Winter=

monaten

soll die Wäsche
auch schön sauber
und weiß sein!

1–2 Löffel

ENKA

zur Lauge aus guten Seifenflocken reinigt die meisten Flecken und macht blendend weiß ohne Schaden.

Überall erhältlich!

U. CONRAD, CHUR

Oberer Gasse, Telefon 473

Trauerhüte, Sargkissen

Leichenkleider

Brautschleier und

-Kränze

Für Kranke

empfehlen Ärzte leicht
verdauliche zuträgliche
Speisen aus

Paidol

Kassa-Konto

Einnahmen:

Vortrag

Ausgaben . . .

Summa

Übertrag . . .

Übertrag . . .

Teigwarenfabrik
J. Caprez-Danuser A. G.
Chur

Jetzt ist die gefährliche Zeit
für Erkältungen!

Hustenpastillen, Kräutertee
Einreibungen verschiedener Art



frei verkäufliche Hausmittel
bei
TRUOG & CIE.
Drogerie zum Raben, Chur

Kohlenhandels- und Transport A.-G.

Chur Tel. Büro 387, ausser Büro 1044
Grabenstrasse 394

Koks **KOHLN**
Brikets

Bemerkungen

Ausgaben im Monat November 1932

[illegible]

VERBANDSMOLKEREI
CHUR

Alle
Käse-Spezialitäten
in feinsten Qualität

Molkereiladen Verbands-Molkerei
Molkereiladen Curschellas / Molkereiladen Bankstr.

H. Schäfer, Bhur

Obergasse Modes Nähe Ganspl.

Stets Neuheiten

in allen Preislagen und in jedem
Genre

Das gute Briefpapier

in einfacher bis feinsten
Aufmachung

+

Auch mit Monogramm oder Name
in Druck oder Prägung

 $+$

Im Spezialgeschäft

Bischofberger & Co., Chur
Papeterie Untertor

KOHLEN

beziehen Sie in prima Qualität vorteilhaft bei

KARL STORZ & CIE. CHUR



Lager: Sägenstraße, Telefon 3.31
Bureau: Pfisterplatz, Telefon 6.51
(Haus Gees-Marguth)

Kassa-Konto

	Einnahmen	Ausgaben
Einnahmen:		
Vortrag		
Ausgaben		
Summa		
Übertrag		

	Einnahmen	Ausgaben
Einnahmen:		
Vortrag		
.....		
.....		
Ausgaben		
Summa		
Übertrag		

Zusammenstellung der Ausgaben und Einnahmen

Monat	Fleisch-, Wurst- u. Fettwaren	Spezerei- waren	Brot, Mehl und Backwerk	Gemüse und Obst	Butter Käse, Eier	Milch Getränke	Beleuch- tung und Heizung	Wäsche Kleider Schuhe	Haus- und Küchen- Geräte	Tag- und Dienst- Löhne	Ver- schie- denes	Summe der Einnahmen	Summe der Ausgaben
Januar													
Februar													
März													
April													
Mai													
Juni													
Juli													
August													
September													
Oktober													
November													
Dezember													
Jahres-Rechnung													
Total													



DER „MATADOR“-BAUKASTEN

ist Spiel und Lehrmittel zugleich. Er besteht aus hölzernen Klötzchen, Brettchen und Rädern, die sich durch beigegebene Verbindungsstäbchen zu allem nur Erdenklichen fest verbinden lassen. Der „Matador“-Baukasten schafft Arbeitsfreude und weckt Erfindungsgeist. Er ist in den verschiedenen Modellen zu beziehen in Chur bei

BISCHOFBERGER & Co., Papeterie Untertor

Sie können unsere Auswahl
ohne Kaufzwang besichtigen

Alle Hilfsmittel für BUCHHALTUNG

Geschäftsbücher, Loseblatt- u. Kartenbuchhaltung, Kopierbücher, Durchschreibmaterial beziehen Sie vorteilhaft bei

Bischofberger & Co., Papeterie Untertor, Chur

Spezialität: Ruf-Buchhaltung + Lieferung, Einführung, Ersatzmaterial +
Äußerst rationelles Buchhaltungs-System

